

4. Ir-raba' motiv, ibbażat fuq l-allegazzjoni li d-deċiżjoni kkontestata tikser l-Artikolu 101 TFUE, l-Artikolu 53 tal-Ftehim ŻEE u l-Artikolu 8 tal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Svizzera dwar it-Trasport bl-Ajru peress li tqis, minghajr analiżi xierqa, li kuntatti li sehhew barra miż-ŻEE, kuntatti relatati mal-alleanza WOW (alleanza bejn Japan Airlines Cargo, Lufthansa Cargo, SAS Cargo u Singapore Airlines Cargo) u kuntatti relatati mal-hlas ta' kummissjonijiet fuq sovrataxxi jiffirmaw parti mill-istess ksur uniku u kontinwu ma' kuntatti bejn kompetituri li sehhew fuq il-livell tas-sede.
5. Il-hames motiv, ibbażat fuq l-allegazzjoni li d-deċiżjoni kkontestata tikser l-Artikolu 101 TFUE u l-Artikolu 53 tal-Ftehim ŻEE sa fejn hija bbażata fuq l-idea li kuntatti bejn kompetituri li sehhew barra miż-ŻEE jikkostitwixxu ksur tal-Artikolu 101 TFUE u tal-Artikolu 53 tal-Ftehim ŻEE. Skont ir-rikorreni, ftehimiet jew Prattiki miftiehma relatati ma' merkanzija ttrasportata lejn iż-ŻEE ma jirrestringux il-kompetizzjoni fi hdan iż-ŻEE u lanqas ma jaffettwaw il-kummerċ bejn l-Istati Membri. Barra minn hekk, ir-rikorreni jsostnu li d-deċiżjoni kkontestata tapplika kriterju ġuridiku żbaljat fl-analiżi dwar jekk l-intervent mill-gvern fnumru ta' ġurisdizzjonijiet rilevanti jipprekludix l-applikazzjoni tal-Artikolu 101 TFUE u tal-Artikolu 53 tal-Ftehim ŻEE.

(¹) Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1/2003, tas-16 ta' Diċembru 2002, fuq l-implimentazzjoni tar-regoli tal-kompetizzjoni mniżżlin fl-Artikoli 81 u 82 tat-Trattat (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 8, Vol. 2, p. 205).

Rikors ipprezentat fil-31 ta' Mejju 2017 – Cathay Pacific Airways vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-343/17)

(2017/C 239/76)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorreni: Cathay Pacific Airways Ltd (Hong Kong, iċ-Ċina) (rappreżentanti: R. Kreisberger u N. Grubeck, barristers, M. Rees, solicitor u E. Estellon, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

- tannulla kull konstatazzjoni ta' ksur esposti fl-Artikolu 1(1) sa 1(4) tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2017) 1742 finali, tas-17 ta' Marzu 2017, li tirrigwarda proċediment skont l-Artikolu 101 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, l-Artikolu 53 tal-Ftehim ŻEE u l-Artikolu 8 tal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Svizzera dwar it-Trasport bl-Ajru (Il-Każ AT.39258 – Trasport bl-ajru) sa fejn dawn japplikaw ghar-rikorreni;
- tannulla l-Artikolu 3 tad-deċiżjoni kkontestata sa fejn timponi multa ta' EUR 57 120 000 fuq ir-rikorreni jew sussidjarjament tnaqqas l-ammont ta' din il-multa, u
- tikkundanna lill-Kummissjoni Ewropea tħallas l-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorreni tinvoka seba' motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq l-allegazzjoni ta' żball ta' liġi u/jew ta' fatt min-naħa tal-Kummissjoni u/jew nuqqas tagħha li ttipprovdi l-prova suffiċjenti skont il-liġi meta inkludiet lir-rikorreni fl-Artikolu 1(1) u (4) tad-dispożittiv tad-deċiżjoni kkontestata u kkonstatat li r-rikorreni ppartecipat fl-allegat ksur uniku u kontinwu.
 - Ir-rikorreni ssostni li ebda bażi legali ma tippermetti li hija tiġi inkluża fl-okkorrenzi ta' ksur intra-Ewropej.
 - Ir-rikorreni ssostni li ma hemm ebda bażi legali fattwali li tippermetti li hija tiġi inkluża fl-okkorrenzi ta' ksur intra-Ewropej.
 - Ir-rikorreni ssostni wkoll li l-fatt li l-Kummissjoni bbażat ruħha fuq raġunijiet godda jikkostitwixxi ksur tad-drittijiet ta' difiża tagħha.

- Finalment, ir-rikorrenti ssostni li l-inklużjoni illegali tagħha min-naha tal-Kummissjoni fl-Artikolu 1(1) u (4) iġġib fix-xejn l-attentat tagħha sabiex tistabbilixxi li hija pparteċipat fil-ksur uniku u kontinwu.
- 2. It-tieni motiv ibbażat fuq ksur min-naha tal-Kummissjoni tal-Artikolu 25 tar-Regolament Nru 1/2003 kif ukoll tal-prinċipji ta' ċertezza legali, ta' ġustizzja u ta' amministrazzjoni tajba tal-ġustizzja sa fejn il-Kummissjoni adottat it-tieni deċiżjoni kontra r-rikorrenti li timputaha b'aġir ġdid ta' ksur.
- 3. It-tielet motiv ibbażat fuq l-allegazzjoni li l-Kummissjoni naqset milli tipprowa suffiċjentement skont il-liġi li r-rikorrenti tista' tiġi ddikjarata responsabbli li pparteċipat fl-allegat ksur uniku u kontinwu.
 - Skont ir-rikorrenti, il-Kummissjoni ma eżaminatx is-sitwazzjoni speċifika tar-rikorrenti u ma stabbilixxietx il-komponenti individwali tal-ksur uniku u kontinwu fir-rigward tagħha.
 - Ir-rikorrenti ssostni wkoll li l-Kummissjoni ma wrietx pjan globali sabiex jintlaħaq għan komuni.
 - Ir-rikorrenti ssostni wkoll li l-Kummissjoni naqset milli turi li hija pparteċipat fil-ksur uniku u kontinwu jew kellha l-intenzjoni meħtieġa sabiex tipparteċipa fih.
 - Finalment, ir-rikorrenti ssostni li ma hemm ebda konstatazzjoni fis-sens li hija kienet taf bil-ksur.
- 4. Ir-raba' motiv ibbażat fuq l-allegazzjoni li l-Kummissjoni ma mmotivatx suffiċjentement il-konstatazzjoni tagħha li r-rikorrenti pparteċipat fl-allegat ksur uniku u kontinwu.
- 5. Il-hames motiv ibbażat fuq l-allegazzjoni li l-Kummissjoni wettqet żball meta bbażat ruhha fuq l-attivitajiet tar-rikorrenti fil-ġurisidizzjonijiet irregolati minn pajjiżi terzi bħala prova tal-parteeċipazzjoni tagħha fl-allegat ksur uniku u kontinwu u naqset milli timmotiva d-deċiżjoni tagħha f'dan ir-rigward.
 - Skont ir-rikorrenti, il-Kummissjoni ma osservatx l-oneru tal-prova applikabbli fir-rigward tal-aġir tar-rikorrenti f'Hong Kong jew ma mmotivatx suffiċjentement id-deċiżjoni tagħha.
 - Ir-rikorrenti ssostni wkoll li l-Kummissjoni ma stabbilixxietx li l-aġir tagħha f'Hong-Kong kellu għan antikompettitiv.
 - Ir-rikorrenti ssostni wkoll li l-leġiżlazzjoni ta' Hong Kong kienet tobbligaha tippreżenta applikazzjonijiet kollettivi.
 - Finalment, ir-rikorrenti ssostni ksur tal-prinċipji ta' korteżija u ta' nuqqas ta' interferenza.
- 6. Is-sitt motiv ibbażat fuq l-allegazzjoni li l-Kummissjoni ma kellhiex il-ġurisidizzjoni sabiex tapplika l-Artikolu 101 TFUE għal aġir relatat mat-titjriet deħlin, jiġifieri s-servizzi ta' trasport ta' merkanzija bl-ajru minn pajjiżi terzi lejn l-Ewropa.
- 7. Is-seba' motiv ibbażat fuq l-allegazzjoni li l-Kummissjoni wettqet żball ta' liġi fil-kalkolu tal-multa imposta fuq ir-rikorrenti.

Rikors ipprezentat fil-31 ta' Mejju 2017 – Latam Airlines Group u Lan Cargo vs Il-Kummissjoni Ewropea

(Kawża T-344/17)

(2017/C 239/77)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Latam Airlines Group SA (Santiago, iċ-Ċili) u Lan Cargo SA (Santiago) (rappreżentanti: B. Hartnett, barrister, O. Geiss, avukat u W. Sparks, solicitor)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea